

《俄语基础课》考试大纲

考试内容：

1、词汇

要求掌握本科学习阶段应当掌握的俄语词汇，较为正确地使用积极词汇。

2、语法

要求掌握俄语基本语法，正确使用俄语语法，熟练运用俄语基本语法谋篇造句，较为完整、正确地用俄语表达自己的思想。

3、阅读理解

要求运用所学俄语语法和所掌握的俄语词汇，阅读中等难度文章，理解文章主题思想，准确掌握文章内容。

4、俄汉互译

要求运用所学俄语知识，熟练对所给材料进行俄汉互译。俄汉翻译要求在正确理解原文的基础上，用准确、流畅的汉语表达、传递出原文内容。汉俄翻译要求俄语译文语法正确，基本符合俄语表达习惯。

5、写作

写作考察考生的综合运用俄语的能力，要求按照给定标题、字数规定，语法正确地、连贯地、较完整地表达自己思想。

考试形式：笔试，闭卷

考试时间与分数：考试时间为 3 小时，满分 150 分。

《俄语专业基础课》考试大纲

考试内容：

1、俄语理论语法

在掌握实践俄语语法的基础上，要求较为系统地掌握俄语理论语法，包括俄语语音、构词、词法、句法等内容。

2、俄语修辞

考察学生对俄语修辞学概念的理解，重点要求学生掌握几种基本俄语语体。

3、俄罗斯文学

考察学生对俄罗斯文学的掌握情况，包括文学史、文学流派、作家、作品、人物形象、作品的艺术特色等内容。

4、俄罗斯国情

考察学生对俄罗斯国情知识的掌握情况，包括俄罗斯政治、经济、历史、地理、文化等内容。要求学生基本掌握俄罗斯国情知识。

考试形式：笔试，闭卷

考试时间与分数：考试时间为 3 小时，满分 150 分。

《翻译硕士俄语》考试大纲

考试内容：

1、词汇

掌握 5000—6000 俄语词汇，较为正确地使用俄语积极词汇。

2、语法

掌握基本俄语语法，正确使用俄语语法，较为熟练地运用俄语基本语法谋篇造句，较为完整地用俄语表达自己思想。

3、阅读理解

运用所学俄语语法和所掌握的俄语词汇，阅读初级难度文章，理解文章主题思想，基本掌握文章内容。

4、俄汉互译

运用所学俄语知识，较为熟练地对所给材料进行俄汉互译。俄汉翻译要求在正确理解原文的基础上，用准确、较为流畅的汉语传递出原文内容。汉俄翻译要求俄语译文语法基本正确，基本符合俄语表述习惯。

5、写作

要求按照所给标题、字数规定，语法正确地、较完整地表达自己思想。

考试形式：笔试，闭卷

考试时间与分数：考试时间为 3 小时，满分 100 分。

《俄语翻译基础》考试大纲

考试内容：

1、词组翻译

俄汉词组翻译：学生在理解俄语词组的基础上，用恰当、准确的汉语词组进行传递，要求俄语理解正确，汉语表达准确。

汉俄词组翻译：汉译外要求外语的基本功底，要求俄语表述语法正确，符合俄语表达习惯。

2、句子翻译

俄汉句子翻译：要求学生将俄语句子准确地转换成汉语句子，要求俄语理解正确，汉语表述准确、流畅、语体正确。

汉俄句子翻译：要求正确使用俄语语法，转换的俄语句子应符合俄语表述习惯，语法正确，语体明确。

3、短文翻译

俄汉短文翻译：要求充分、正确理解原文，在此基础上，将其转换成汉语，转换成的汉语应当语体正确，语句练达、流畅，语法正确。

汉俄短文翻译：要求正确理解待翻译的汉语短文，正确使用俄语语法，完整将其转换成俄语，要求俄语译文语法正确，语体明确，基本符合俄语表述习惯。

考试形式：笔试，闭卷

考试时间与分数：考试时间为 3 小时，满分 150 分。